联合国 A/59/796

大 会

Distr.: General
28 April 2005
Chinese
Original: English

第五十九届会议

议程项目 56

联合国同各区域组织及其他组织的合作

2005 年 4 月 27 日阿塞拜疆、格鲁吉亚、摩尔多瓦共和国和乌克兰常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函附上阿塞拜疆共和国、格鲁吉亚、摩尔多瓦共和国和乌克兰 4 国总统，于 2005 年 4 月 22 日在摩尔多瓦共和国基希讷乌，所签署的格乌乌阿摩国家集团首脑会议题为“求民主、求稳定和求发展”的《基希讷乌声明》全文（见附件）。

请将本函及其附件作为大会第五十九届会议议程项目 56“联合国同各区域组织及其他组织的合作”的文件分发为荷。

阿塞拜疆共和国常驻代表
亚沙尔·阿利耶夫（签名）

格鲁吉亚常驻代表
列瓦兹·阿达米亚（签名）

摩尔多瓦共和国常驻代表
弗塞沃洛德·格里戈雷（签名）

乌克兰常驻代表
瓦列里·库欣斯基（签名）

05-32669 (C) 040505 040505

2005 年 4 月 27 日阿塞拜疆、格鲁吉亚、摩尔多瓦共和国和乌克兰常驻联合国代表给秘书长的信的附件

[原件：俄文]

格乌乌阿摩国家首脑会议基希讷乌声明

“求民主、求稳定和求发展”

阿塞拜疆共和国、格鲁吉亚、摩尔多瓦共和国和乌克兰 4 国首脑，

本着《联合国宪章》以及欧洲安全与合作组织和格乌乌阿摩成立文件、特别是《雅尔塔宪章》所揭示的宗旨和原则，

确认格乌乌阿摩集团国家对欧洲标准与价值的承诺，及其继续推进欧洲一体化的愿望，

注意到在相互尊重国家主权的基础上，欧洲区域合作的共同进程发挥日益重要的作用，强调这种合作有助于民主的发展，其目的是加强安全和稳定、促进经济发展和文化与社会的进步，

决心在政府活动的所有领域和在社会生活中，坚持民主的价值，确保严格尊重人权，增加信任和容忍，在国内和国际事务中将法治作为绝对的优先事项，

深为关切各种危机继续存在，安全风险与日俱增，特别是国际恐怖主义、侵略分离主义、极端主义和其他危险现象的威胁，

强调格乌乌阿摩集团一些国家的争端尚未解决，这有损其主权、领土完整和独立，给本区域全面执行民主改革和经济发展带来复杂的问题，不利于欧洲一体化的进程，并给国际社会带来挑战，

欢迎欧洲联盟的扩大，注意到各国相互准备在欧洲准则和标准的基础上，密切彼此的关系和加强合作，

注意到格乌乌阿摩向具有共同目标与原则的其他国家和组织开放，

1. 宣布对民主和法治原则的承诺，尊重基本人权和自由，一贯希望本着各国人民的利益，加强格乌乌阿摩各国的民主稳定和发展经济合作；

2. 确认为执行《关于共同努力确保区域稳定和安全的声明》和格乌乌阿摩参加国政府关于打击恐怖主义、有组织犯罪和其他各类危险罪行的合作协定，必须进一步加强和扩大各国间的合作，打击国际恐怖主义、极端主义和下列有关的

有害现象，如非法毒品走私、跨国的有组织犯罪、贩运人口、非法移民、扩散大规模毁灭性武器、武器的非法贸易、洗钱和腐败；

3. 决心共同努力维持和平与稳定，决意促进军事和政治合作，包括在维持和平行动中的合作；

4. 注意到分离与分裂主义是徒然的并具有破坏性，使用武力、种族清洗和占领领土违背欧洲的经验与价值，特别是违背种族的差异性和文化的多元性，强调格乌乌阿摩各国和国际社会必须加强协调努力，在国际法的准则与原则的基础上，解决外德涅斯特问题和在阿塞拜疆与格鲁吉亚的冲突，将没有法律根据的领土归还所属的国家，确保各种族群体在各国国际承认的边界内和平共处；

5. 强调 1999 年在伊斯坦布尔举行的欧洲安全与合作组织首脑会议各项决定的重要性，呼吁欧安组织所有国家尽最大努力，确保俄罗斯联邦履行自摩尔多瓦共和国和格鲁吉亚撤出全部部队和武器的承诺；

6. 支持旨在解决现有冲突的和平倡议和进程，欢迎最近的各项提议，格鲁吉亚总统为南奥塞梯自治提出的和平计划，在欧安组织明斯克小组内正在进行的“布拉格进程”的谈判，以及乌克兰总统和罗马尼亚总统为解决外德涅斯特问题在格乌乌阿摩首脑会议上提出的建议；

7. 确认格乌乌阿摩各国加深欧洲一体化和与欧洲联盟和北大西洋公约组织建立伙伴关系的政策，以创造共同的安全空间和促进经济和运输方面的合作，并宣布有意在这些领域密切合作；确认有意与美利坚合众国继续互利的合作，并与同格乌乌阿摩具有同样目的与原则的组织和国家，发展尽可能最密切的关系；

8. 呼吁迅速执行关于建立自由贸易区和开发过境潜力的协定，以确保可靠的能源供应和运输走廊的有效安全运作，这将有利于加强欧洲的一体化和保护国际安全，发展东西方贸易和经济关系，改进具有战略意义的格乌乌阿摩区域的运输和通信基础设施；

9. 强调在格乌乌阿摩内部需要进行能源方面的合作，特别是通过加紧努力执行共同的方案和项目，在商业上可行的基础上，经过参加国的领土，将里海区域的能源运往欧洲能源市场；

10. 呼吁加强在人道领域的合作，特别是在旅游、保健、教育、文化和体育方面的合作；

11. 宣布有意在格乌乌阿摩的基础上成立区域组织，追求民主与发展的目的，考虑到经济社会发展以及在格乌乌阿摩建立民主稳定和安全地区的重要性，努力达成格乌乌阿摩《雅尔塔宪章》和本声明的各项目标；

12. 各位总统指示格乌乌阿摩各国外交部长理事会进一步讨论这些问题并提出议定的提议。

阿塞拜疆共和国代表
伊尔哈姆·阿利耶夫（签名）

格鲁吉亚代表
米哈伊尔·萨卡什维利（签名）

摩尔多瓦共和国代表
弗拉迪米尔·沃罗宁（签名）

乌克兰代表
维克托·尤先科（签名）

2005 年 4 月 22 日，基希讷乌